

ZOMBOR és VIDÉKE.

POLITIKAI és VEGYES TARTALMU MEGYEI KOZSLÖNY.

Megjelenik hetenkint kétszer: vasárnap és csütörtökön.

Hirdetések és előfizetések fölvetetnek s egyes számok kaphatók helyben:

Muzsik és Partics könyv- és könyvnyomdájában, Schön A., Hecht M. könyvkeresked.-ben, Hay S. dohánytözséjében, valamint hirdetések s nyilttéri közlemények ugy a fővárosi mint a külföldi összes hirdetési irodákban.

Egy szám 10 kr.

ELŐFIZETÉSI DÍJ,

helyben háshoz fordva:
Egész évre . . . 8 frt.
Fél évre . . . 4
Negyed évre . . . 2
Vidékre póttán küldve:
Egész évre . . . 9 frt. — kr.
Fél évre . . . 4 — 50 kr.
Negyed évre . . . 2 — 35 kr.
Neptanítóknak helyben:
Egész évre . . . 6 frt. — kr.
Fél évre . . . 3 —
Negyed évre . . . 1 — 50
Neptanítóknak vidéken:
Egész évre . . . 7 frt. — kr.
Fél évre . . . 3 —
Negyed évre . . . 75

Szerkesztési iroda és kiadóhivatal:

Csendes-utca, Tóth-féle házban,
hová minden a lap szellemi részét illető közlemény, az előfizetések és hirdetések is küldendők.
Bérmentésnél leveleknek fogadjanak el. Készítésk nem adnak vissza.

Szerkesztővel értekezhetni:

d. e. 11 órától 12-ig és d. u. 3-tól 5 óráig.

200 év előtt.

Abdulla a hősi halála napján a nyugati civilizáció ujjaszületési napját üli ősi Budvarában.

A magyar nemzeti királyok ősi székvarának 200 év előtt történt visszafoglalása európai ünnep, s emellett ünnepe a felséges uralkodó háznak, s a magyarnak.

Ünnep Európának, mert a német császár és magyar király által alkotott szövetségnek nem a barbar török visszazoritása volt ezéja, hanem a tulhatalmasok XIV. Lajos Spanyolország iranti igényei ellen egy nagy hatalmat szembeállítani, s ez európai szövetség feje Lipót császár valószínűleg e réven nyerte kitünő segédhadait Budavara visszafoglalásához: ott küzdött a bajor, szász, brandenburgi, orosz, lengyel, dán, hollandi, velencei és spanyol.

Kivéve a francziát, ugyszólván Egész Európa részt vett az ostromban. Európának tehát, mint a diadal részesenek velünk kell ünnepet ülni.

A felséges uralkodó-háznak pedig szintén ünnepe e nap diadala. Nemcsak azért, mert benne a vezérszerepet s főparancsnokságot vitte, s hős lotharingai Károly osztrák katona volt, hanem mert e diadal által alapít

vetette meg a magyar nemzettel való szorosabb viszonyokat, mely a későbbi válságos időkben — nemesak hasznosnak, de — a 7 éves háboruban — egyenesen a trón megmentőjének bizonyult.

Es ünnepe végre a magyarnak.

A magyar vértől tünasztott földeken már nem élt elég magyar, hogy ily actiót önállóan kivívjon. A keleti nagyobb rész Erdellyel részben teljesen török, uralom részben a török souseranitas alatt állott, s a csekelyi észak elnyomva az alkotmány megsemmisítésére irányzott örökös törekvekek által, nem kevésbé kétségbeesett helyzetben sinylett.

Ez időben történt, hogy a megvetett, — elgyengült nemzetnek a fia. Eszterházy Miklós nádor a magyar politikának a Lobkovitzok felett érvényt szerzett.

Magyarországot vissza kell a töröktől hódítani, s belőle újra egységes és erős nemzetet alkotni, s alkotmányos uton kormányozni.

E politika volt az, melyet egész Európa — mint fent láttuk nemesak vallási szempontból — pártfogása alá vett, s a császár- királyi szívének nemzetre részere való megszerzése által alig másfél évtized alatt megtisztultunk

a töröktől, Európát a barbarismus veszélye nem fenyegette többé, Franciaország örökösödési igényeivel szemben egy hatalmas ellenfélre akadt bennünk az immár hatalmas német császár és magyar király a att, a magyar nép megszűnt három uralkodót ismerni el maga felett s a fiági örökösödés elfogadása által békés nemzeti fejlődésnek alapköveit rakta le.

Magas és lélekelmő ünnepét üli tehát Európa, a felséges uralkodó ház és a magyar.

Ott is van mindhárom a harez kétszazados színhelyén.

Egész Európa képviselöti magát azon ünnepen, melyért küzdött s mi dön felmerült e magasztos ünnepély rendezésénél, hogy egyes rövidlátó, szűkkeblű városok a kicsinyesség talajáról a magyar nép meghívását el nem fogadták, a 40 millió nemzet agg császára emelte fel szavát ellene, s gondoskodott, hogy az ünnepély európaias fénye ne esoribitassék.

Ott van a nemzet alkotmányos királya.

Pár nappal előbb jött hű fiaihoz, s büszkévé teszi a budai ormot, mely a mai napon a legelső magyar drága terhért hordja

S ott van végre a nemzet maga;

a nemesség és nép e már két egy mástól alig elválasztható fogalom — színe-java.

Vajha e szép ünnep, melyet a nemzet királya élén Európa színe előtt ma ünnepel a nemzet és királya, a magyar nép és Európa közti s örök megtörhetlen barátság ünnepévé válna.

H i r e k.

Meghívás. A zombori első önszegélyző-szövetkezet f. évi szeptember hó 12-én d. e. 9 órákor saját helyiségében rendkívüli közgyűlést tart, melyre a szövetkezet tagjai tisztelettel meghívotnak. A közgyűlés tárgysorozata: Aligazgató választás, — nem különben f. évi augusztus hó 21-én a felügyelő 3-as tagu bizottság egyik tagjának leköszönése folytán a felügyelő bizottság kiegészítése illetőleg megválasztása. Kelt Zomborban, 1886. évi augusztus hó 29-én. Milassevits János szövetkezeti igazgató.

Necrológ. Széptits Brunó Vincez, főrenszertényi áldozár és hitszónok élte 61-ik szerzetesi pályája 43-ik, és áldozáságának 37 ik évében m. hó 25-én Szabadkán elhunyt.

Hymen. Pozsgay Miklós kezelöi nagybirtokos eljegyezte Oelsner Katicza k. a-t Bajáról — Székfi Ferencz zentai tanító m. hó 29-én tartotta eljegyzését Árvay Gizella k. a.-nyal Árvay Lajos zentai tanító leányával. — Moholyon Mihály Szvetozár utamon aligegző eljegyezte Matity Darinka kisasszonyt.

Uj-verbaszon a gymnázium építés alapja javára e hó 30-án concert tartatott

A „Zombor és Vidéke” tárczája.

Már ezután . . .

Már ezután én se bánom,
A világnak kikiáltom:
Hogy én téged szeretlek,
Szüret után elveszlek.

Gyöngy élet a házias élet,
Gyöngy életet élek véled:
Megesökölöm kis orozád
S földön lesz a mennyország.

Szabadka Gyula.

Loreley.

(Heine.)

Nem értem mit jelentse,
Hogy ma oly búz vagyok,
Ugy zsonganak fejemben
Bölesemesék dalok.

A Rajna foly nyugodtan,
Alkony van, hús a lég,
A nap utolsó esőkban
Még a huyomron ég.

Ott ül, mint a mesékben,
A legdicsebb leány,
Ragyogva szörja fényét
A nap arany hajján.

Arany fésűje bontja
Szép aranyszín haját,
Hozzá éneke ontja
Legbajosabb dalát.

A hajóst esolnakában
Varázslat fogja el,
Fűlnéz a hegy fokára
S a szirtre nem ügyel.

A Lurley dalával
Csábítja mind tovább,
Mig elnyeli a Rajna
A hajóst s esolnakát . . .

(1882.)

Pataj Sándor.

Hangversennyel egybekötött gyermek színi előadás.

— Tartatott f. hó 29-én a városi színházban. —

Kritikát írni műkedvelői előadásról háládatlan feladat.

A referensnek ugyanis hüen kell előadni véleményét a történetekről, de másrészt oda kell törekednie, hogy a szereplők örömet (pláne hogyha aanyi aranyos kis műkedvelő játszik) meg ne esorbítsa meg a legesekélyebb cselázzással sem.

Megítelni a játékok anékiul, hogy csak egynek előadásán is a legparányibb felhőske — ha ugyan van — tel ne legyen mutatva — csaknem lehetetlenség. Pedig meg kell lenni, mert a műkedvelő játékat

más mértékkel mérik, mint a színészt. — Ott még a törekvés is dicseréni kell, it meg a legkisebb hibát is szigoruan megróni.

Mert a műkedvelő egyszer fellép és aztán ki tudja, mikor jelenik meg ismét a deszkákon. — Holott a művészet gyakran láthatjuk játéksani s ha egyszer a referens üti is a tollával, másszor bizonyosan lesz alkalma dicserélni is megemlékezni róla . . .

Es én mégis örömmel fogom a tolat, hogy referensia tisztetnek eleget tegyek. Ígykezik fogok a mennyre lehet részletesen emlékezni meg az egész előadásról.

Mindenek előtt konstátálom, hogy olyan nagyszámú intelligens közönség, milyen ezuttal színházunkban egybekötött, meg műkedvelői előadás nem látogatott Zomborban. A színház zsuffolóság megtelt. A páholyokat egytől-egyik elfoglaltak s aligha állott egy zártsekk üresen. Még a karzaton is sokan voltak. Kellott ehhez valami örödgöngösz, hogy vasárnap délután a nagy hőségben ily nagyszámú közönséget tudjon valaki a színházba csábítani. De hát mi nem sikerül dr. Pataj arnagk ?!

A program első pontja volt a „Nyitány”, francia vizjátékokból 4 kézre alkalmazta Keier Béla, zongorán előadták: Pataj növérek.

Játéuk oly ügyes, oly kellemesen fülbemászó volt, hogy nemcsak zenge

műkedvelőknek, — hanem virtusz zongoraművészek is becsuleréni vait volna.

Valóban e pont meglepő volt.

Az „Irigykedő rokonok” című két felvonásos vizjáték igen csinos összhangzában ment. Láng Zsófi egy gögös fiatalember szerepét adta s olyannyira belelálta magát, mintha csakugyan férfi lett volna, meg pedig az életben s nem a színpadon (a cigaretté is olyan jól illet neki!) Molnár Ilona és Klein Margit — utóbbi Eva, előbbi Béla szerepében kedves testvérek voltak Pataj Ella (Aladár) epp ugy kitűnt itt is, mint a zongoránál, s nem egy jelenetét élénken megtapsolták. Reichert Ilona (Julia) hű kis növere volt Gusztávnak (Láng Zs.) s a gögös hangját szintén utálta.

Eme darab első és második felvonása közt Simonits Anna Rudnyánszkyknak „Nemzeti szín” című költeményét szavalta igaz, szívből jövő hangon.

Csarsch Lajos ezimbalmom mutatta be művészetét. Magyar népdalokat játszott. A közönség megújratá szép jétékét.

Utána ismét Pataj Ella lépett fel. — Zongorán előadta a „Fantaisie brillante sur le Prophète” című művet. Hogy játéka a legelénkebb tetszést aratta, talán mondandom se kell.

Ez után ismét egy színmű következett. A főszerepet Szabács Anna, (a bankár

Nincs orvos! Csönoplyáról értesítik lapunk, hogy daczra annak, hogy ott már 2 hete az orvosválasztás megtörtént még sem működik az orvos és így a falu ebben a legveszedelmesebb időben orvos nélkül van. Ajánljuk az illetékes szolgabíró figyelmébe.

Popovits Döme szerb-magyar költőnk — ki egészségi állapot helyreállítása céljából Budapestben magánygyógyintézetben tartózkodik, mint értesülünk rohamosan halad gyógyulása felé. Orvosa jelentése szerint bizonny remélhető gyógyulása. Ósinte szívből kívánjuk; hogy es mihamarább teljesebbé menjen.

Öngyilkosság. Nagy Béla bajai ácsmelbe lötte magát és rögütön kiadta lelkét. Öngyilkosságának oka, — mint mondják — abban rejlik, hogy több vállalkásban szerencsétlenül volt, melyre minden vagyona ráment.

Betörés. Topolyán m. hó 25-én éjjel ismeretlen tettesek a postahivatal helyiségeibe lopás céljából betörték. Az ugynevessett csomagok szoba ablakának egyik aszárnyát, valamint a folyosóra vezető ajtó kifésztették. A szoba és az ablakok postaszereket felbontott és a szomszédos szobában lévő Dörner Katica távirta és postaközelítő felkeltette. A kasszony ritka bátorságának és lélekjelenlétének adta tanúbizonyságát. Kiment az előszobába és fogpisztolyát a jó madarakra kitész lőtt, a kik aztán szépecsékn megugrottak.

Szabadka város községülése Budavári visszavételének kétszázados emléke megünnepele alkalmából Mamussich László polgármestert, Pertich Mihály árvaszéki elnököt, és Kovacsics Agoston bizottsági tagot küldte ki.

Sikkasztás miatt állítólag Fetter József volt újvidéki vár. tanácsnok, az ottani kir. törvényszék által 77 sikkasztási esetben bűnösnek mondatván ki, az illetékosnál napjától számtantán 6 évi börtönrre, s büntetése kiállta után 10 évi hivatalvesztésre és politikai jogainak elvesztésére s kármegterítésre ítéltetett.

Értesítés. A somboryvárosi róm. kath. népiskolában a mindkét nemű tanulók fel-

vétele a jövő iskolai évre szeptember 2. 3. és 4. napján reggeli 8 órától 12-ig történik, mely alkalmal minden tanuló szülőjével vagy annak helyettesével tartozik megje lenni azonosítási helyiségében, melybe rendszerint beirandó lesz. — Az első osztályba csak oly tanulók vétetnek fel, kik 6-ik életévüket már betöltötték, miást is szükséges, hogy e körülményt az illető tanítól előtt születési bizonyítvánnyal igazolják (Ezemes igazolványok a lelkesi hivatal által díjtalanul állítatnak ki.) — Az iskolai év szeptember hó 6-án fél 8 órakor tartandó ünnepély „Veni Sancte” után fogja kezdődöt venni. Fejér Gyula s. k. igazgató.

Hymen. Singer Gábor zombori kereskedő eljegyezte, Kugler Fanny kasszonyt, Mokácsra.

A helyb. színházban az avó egyesület javára rendezett hangverseny és gyermek színi előadás összes bevétel: 153 frt 30 kr., kiadása: 56 frt 67 kr. és így a tiszta jövedelem 96 frt 83 kr. Fellírtak: Szemsa Gyula 2 frt, Jauch Ferencs 1 frt 80 kr., Holländer József 60 kr. és N. N. 20 kr.

Az új zárdával városunk imént egy csunya házzal fog gyarapodni. Sijlét nem lehet kitalálni. Van benne mindegyikből. Mig más városokban, ha új ház épül, arra törekednek, hogy szépitsek a várost, addig nálunk fordítva áll a dolg.

A helyb. ipariskolában a beiratások tegnap, e hó 1-én megkezdődtek és 8-ig tartatnak. A beiratások a belv. róm. kath. iskola 4-ik osztályában d. u. 6-tól 8 óráig történnek.

Az osztrák-magyar bank Szabadkán is állít fel bank mellékeletet, s ennek vezetéseivel a szabadkai „takarékpénztár és népbank” fog megbízatni.

Vásárok a megyében szeptember hóban: Almáson 14-én. — Baján 21-ét megelőző vasárnap. — Bezdában 29-én. — Csantavérén 24-ét megelőző hétfőn. — Földváron 21-én. — Hódásághon 29-én. — Martonoson Mária névnapja utáni hétfőn. — Mholyon 30-án. — O-Kanisán 1-én. — St. Tamásán 20-án. — Temerinben 4-én. — Uj-Szirácvon 23-án. — Uj-Verbászon 12-ét megelőző hétfőn. — Zsablyán 29-én.

kerületben képviselő-jelöltnek. — Kár hogy eszen nemes törekvésében a mostoha törvények meggátolják, melyek a 24 éves kort megkövetelik s melyből neki nem kevesebb, mint 17 esztendeje hiányzik.

És most meg kell emlékszenem asokról, a kiknek legnagyobb érdemük van az est sikerében. És ezek Dr. Pataj, Horváth Matild k. a., Jauch Ferencs, és Marscha urak.

Dr. Pataj urtól indult ki az előadás nemes eszmája és vaszkövetkezésséggel keresztül is vitte azt.

Kétségkívül nagy elismeréssel tartozunk és tartozik ezért mindenki Dr. Patajnak.

A rendezés és a szerepek betanításának érdeme meg Horváth Matild óvodást illeti, ki bámulatos buzgalmat fejtett ki e terezen.

Jauch Ferencs tanító ur a „Bankár leányka”-ban előforduló ének részeket tanította be, valamint Marschal ur a songora darabot. Ime, hogyha ennyi kéz működik köre valaminek rendezésében, lehet-e félni ott atól, hogy a siker elmarad? S nem is maradt el. A tiszta jövedelem körül-belül a 100 frtot.

Előadás után Dr. Pataj táncszaló rendezette meg a műkedvelőknek mely egészen családias jellegű volt. S eszen szép számú község gyűlt össze a színházi est-teremben, (Horvátovich úr ingyen volt szíves átengedni a termet s a világítást, miést is fogadják es uton úgy a rendezőség mint a táncszaló fatalság köszönetét). Egész 12 óráig tartott a kedélyes mulatóg.

(Magam is jártam, mig csak a songora el nem némult.)

Régi hegedű. Száznyolcvan éves hegedű, van Popper Emil szabadkai lakós birtokában. A hegedű tiszta fekete s belsőjében a következő felírás látható: „Joannes Georgius Leeb fecit Posonii 1706”. A hegedű egy olasz hegedű művésze volt, ki azt sorulatágában a legutóbbi olasz hadjáratok alatt a jelenlegi tulajdonos katonasorvos nagybátyjának eladta.

Gyilkosság. D.-Saent-Ivánon m. hó 25-én éjjel Kovács Toza, özv. Vujkov Juliat évsztásában agyonlőtte. Auvidéki kir. törvényszék dr. Radányi Ernő küldötte a tőt asznhelyére, kinek jelenlétében a hivatalos boncolás megejtettet és a nyomozás megindított.

Bács-Bodrogh megye 1887. évi költségvetési előirányzatának főmutatása. Kiadások: Tiszti segéd- és kezelő személyzet fizetése 101,210 frt. Tiszti segéd- és kezelő személyzet mellékljárulékai 23,380 frt. Szolgásműhelyzet befizetése 13,180 frt. Szolgásműhelyzet mellékljárulékai 4,099 frt 10 kr. Szolgabírói hivatalhelyiségek befizetése 1,650 frt. Irodai szükségletek fűtésre és világításra 12,176 frt 60 kr. Utiköltségek és napidíjak 1,500 frt. Megyei épületek tisztogatása s jókarban tartására 2,480 frt. Egyéb dologi kiadásokra 925 frt. Előre nem látott költségrek 1,823 frt 69 kr. — Összesen 162,424 frt 29 kr. Bevételek: Tökepenécs kamataiból 172 frt 03 kr. Hosszjárulási összeg s m. árvaszéktől 7,452 frt 26 kr. Állami javadalmak 154,600 frt. Számadási térítvényekből 200 frt. Összesen 162,424 frt 29 kr. Kelt Zomborban, 1886. évi aug. hó 26-án. Karácson Gyula s. k., főjegyző. Szalai Károly s. k., főszámvéve. Az 1887. évi ilykép összeállított, elfogadásra ajánlott, s az 1886. évi XXI. törvényzikk 17-ik §-a értelmében 15 napon által, azaz aug. hó 28-tól bezárólag szeptember hó 11-ig a megyei közigazgatási szánvevőségnek közöslemre kitéendő költségvetési előirányzatnak főkimutatása, a megyei bizottság minden egyes tagjával oly megjegyzéssel közöltesik, — hogy a költségvetési előirányzat a legközelebbi évnegyedes községülésen fog tárgyalatni, és hogy az ellenében netán

Hogy roppant meleg volt a teremben talán moudanon meg kell, de hogy a meleggel senki sem törődött, az meg már nagyon is természetes.

A második négyes alkalmával megjelent a gondos rendező s kijelentette, hogy ez az utolsó táncz.

Perse mi azt hittük, hogy majd csak meg lesz tolvá meg egygyel s aztán meg egygyel és így tovább. Ennek a reményében jártuk.

En ugyan nem törődtem a többivel, csak a négyes tartott volna sokáig. (Perse, ha az embernek olyan táncosnője van, mint nekem volt, nem bánna, ha soha sem lenne vége a négyesnek; még a Saepigyerek is megirigylet tőlem s a hatodik figurában egyszerre hosszán kiállott, visitte — és a táncosnőmet elvitte. Természetesen ő rendezte a négyest, és nekem engedelmekednem kellett.)

Még jártuk a négyest, mikor egyszerre oltani kezdtek a lámpákat. Dr. Pataj kijelentette, hogy már haza kell menni. Nem haragudott ezért rá senki, — zajos éljenek-kel tüntettek őt ki.

Ejnye no, most meg majd elfeledtem a táncosnők névsorát is közölni!

Ime itt adom alphabetikus rendben: Csásár Stefánia, Engusz Paulina, Falcione Blanka, Jozefine és Mariaka, Harpf Irén, Horváth Matild, Jusztusz Rudolfin, Klein nővérek, Láng Zsófi, Máyer Tereska, Molnár Ilon, Paracsetti Etelka, Pataj Ella és Isabella Pekanovits N., Reichert Ilonka, Simonits nővérek, Schlieszer Ella, Schneiderbauer Elsa, Szabáci nővérek, Szlávi Aranka, Szekula Aranka, Thim Antalka, és Wolf Ida.

Pikratos.

teendő észrevételek, a községülést 5 nappal megelőzőleg adandók be.

Imént egy jó madárral kevesebb. Jovandits Jovan (Poszder) hírhedt megyei lökötő a csendörök m. hó 31-én a kernyajai csárdánál agyonlőttek. Két lopott lovat is találtak nála, melyeknek járatai is nála voltak.

A fegyelmi eljárásról. A közigazgatási tisztviselők elleni fegyelmi eljárásról s a végzésekről szóló törvényzikk hatályba lépése alkalmából Fabiny Teofil igazságügyminiszter a bíróságok és ügyészségek részre rendeltet intézést, mely szerint a bíróságok tartoznak a közigazgatási tisztviselők, a községi előjárás tagjai, továbbá a törvényhatóság és községi segéd- és kezelő személyzet tagjai ellen hozott végzéseket, határozatokat és ítéleteket a közigazgatási tisztviselőkkel közölni. Ha oly állású tisztviselő ellen indítatik a büntető eljárás, ki tagja a közigazgatási bizottságnak, vagy a ki első sorban a közigazgatási bizottság fegyelmi hatósága alatt áll: ugy az ügyében hozott végzéseket, határozatokat és ítéleteket szintén közölnökö a közigazgatási bizottsággal. Oly esetekben, midőn az illetékes fegyelmi hatóságok a fegyelmi eljárás függőben tartása mellett az iratekat a büntető eljárás megindítása végett a kir. bíróságokhoz átteszik, a kir. bíróságok az ily bűnügyeket mindenkor soron kívül tárgyalják és intéssék el.

Sajtóper. Az illoki járási részvenytákarépenstárnak dr. Pavlovics István lapkeszező elleni sajtóperében az esküdtségi tárgyalást szeptember hó 30-ikára tűsték ki. A sajtóperre az Újvidéken megjelölt „Nase Doba” című szerb nyelvű lapban es év elején megjelent aláírás nélküli közlemény szolgált okul. A vádlott dr. Pavlovics István.

Az E. M. K. E. községülése. Az erdélyi közművelődési egyesület Kolosvárot választári török községülését, mely valósalág országos ünnep jellegűt öltötte. Erdélyi sajnave jelent meg Kolosvárot, a magyar tudós társaság és a Petöfi társaság elküldte képviselőket, ott voltak a nagy- és kisbirtokosok, a saellem munkásai, az iparosok, szóval a magyar társadalom minden osztálya képviselő volt. A községülést gr. Bethlen Gábor nyitotta meg a vigadó termében. Ezután Sándor József tükár olvasta fel jelentését. Horváth Gyula orsz. képviselő határozatosbeszéd kíséretében terjesztette a községülés ele amagyar nemzetközieszintű felhívást mely lelkes hangon szólja fel az ország lakosait az E. M. K. E. pártolására. A kijelölt bizottság jelentése felolvasása után gróf Bethlen Gábort egyhangulag elnöknek, Sándor Józsefet pedig tükárnak választották meg. — Tiszteletbeli elnökök megválasztották gróf Kun Kocsárdot, — alelnökök: dr. Haller Károlyt, báró Bánffy Ádámot, ifj. gróf Teleki Domonkot, báró Jósika Sámuelét és Bartha Miklóst; jegyzőkké dr. Török Istvánt, Rieger Imrét, dr. Csernátony Gyulát és Várady Albertet. Az igazgatásielásmány tagjainak megválasztása után Horváth Gyula orsz. képviselő tett jelentést az erdélyi földhitelintézet ügyének állásáról. Ezsel a községülés véget ért. A diszebedés a lövöldében tartották meg. Az elő felkösöntöt gróf Bethlen Gábor mondta O-Felségere a királyra és feleséges családijára. Ebed után a társaság a népünneget tekintette meg, este a vendégek megjelentek a nöegylet által rendezett táncmulatásagon.

Távollevő hadkötelek. Hauerirt Eromi Bálint 1861. évi karavukovai születésű róm. kath. vallású, nőilen, kösepermett, hosszukás árcsu, szürke szemű, gesztenyeszínű szemöldökkel, rendez orru és száju, gesztenyeszínű hajjal, ép fogu, szakál és különös ismertető jellenküli törvény ellenes távollevő hadkötelek, nyomoztatik és feltalálás esetén a hadsághi szolgabírószághoz kísérendő. Wolf Ida.

A nászuton.

— Novellate. —

Nemétől: Szabadka Gyula.

I.

Alsó Itáliában a Salerno és Amalfi között elterülő festői tájon hegyes úton juthatni egy órági norman-kastélyba épült villába. Jobbra és balra barna villák emelkednek ég felé, közöttük búja szőlőkkel, szentjános-kenyér- és gesztenyefákkal beültetett völgyek terülnek el; oldalt a kék tengerre s egy tiszta, világos résszen pedig Pásmura s a calabiai hegyekre láthatni egészen a Cap Lisocoiq, a meddig a Policastra öböl elterül.

Az út ezen magas fensíkon fekvő villa Atrani mellett szép lugasokon, zöldelő mohhal belepott sziklatörmelékeken s különböző hasadékokon vezet keresztül. Gyönyörű kilátás van e leanderekkel és rózsákkal beültetett kastélyból, kiváltképpen a Pergola fehér oszlopokon nyugvó tetőzetéről, mely búja szőlőbokkal körülvéve a díszes kert közepén áll. Gyönyörű kilátás van most innen, midőn a június hava teljes glóriájában ragyog; nagyszerű a déli vidék megasmálhatatlan növényzete, a föld itt s a tenger résegitő szépsége!

Classicus vidék es, valódi paradicsom, melyben a villa lakói élnek és — szenvednek!

Igen, szenved e fiatal házaspár, Barnell Emil báró és neje Amélie, kik mindjárt egybekelések után a majnai Frankfurttól Itáliába költöztek s egy néhány hét óta esen ódon kastélyban laknak. Ugy tánt föl előtűk, hogy jövőjük, életboldogságuk örökre meg van semmisítve. — Szenvédő-öknek esen ódatudata még jobban elkeserítte őket. Mennytől és földtől, levegőtől és világságságtól, virágoktól és emberektől vannak körülvéve, s mégis e paradicsom közepette szenvedésre vannak kárhozva.

A báró atyja, ki Dahlfeld ezredessel, s fiatal asszony atyjával együtt táborozott, midőn esen orszedést egy francia küzrássir csapat körülkérte, szétverte a csapatot s megmenté a sebesült ezredesét, és nem is hagyta őt el addig, míg szeméit be nem csuká örök nyugalomra. Mint utolsó kívánatot jelenté ki, az ezredes végrendeletében, hogy Amélie leánya kezét nyujtsa az ő szeretett, hálás barátja fiának, kit Amélie még nem ismert. Amélie teljesíté atyja kívánatát, — hiszen utolsó kívánata volt ez! A s ifjak egybekeltek. De Amélie büszke szíve mélyen éré a kényesierészt, melynek aláveté volt, s habár a gyermeki szeretet akadályozta is őt abban, hogy utolsó óhaját haldokló atyja teljesítenélun hagyja, azon tudat, hogy oly viszonyban van kényesieritve, melybe beleegyezését szíve ugallata assirint nem adhatta, elidegenít őt férjétől. Sötét szemei naponkint látják őt, a szép, fiatal diplomatát, de még mindig ugyanazon fagyos dacsacsal és megvető kifejezéssel, s melylyel őt az első látogatásnál is már megjegeszté, s melylyel minden gyöngéd közeledészt parancsolóan visszatartat.

Igy volt és s így van es maig is. A nő gyöngéd férjét, a férj aszerette nejt. Ábrándosan aszerette őt, majdnem a bálványosságig, dacára az ő köszönységének, hidegségének. Tantalusi kínokat szenvedett, de szótlán viselte el azokat.

E szerencsétlen párnak mindennapi vendége egy francia festő volt, névszerint Emile de Laffont, a ki ekkor festészeti tanulmányai véget Atranihan lakott s a bárónét a természet után való festészetben oktátá. Néha a báró atyja is ellátogatott hozzájuk a régészetű kutatásokkal megfizott Reinert tanárral Nápolyból, ki éppen most is egy pár napot tart a kastélyban. Fajdalm! az öreg tudományos ur az utóbbi időben annyira megstultult, hogy a vele való társalgás nagyon kellemetlen volt.

II.

Amélie a Pergolában ült de Laffonttal, a vis á vis, kivel oly élénken csevegett, a mely élénk csevegést még nem hallott a báró neje szép ajkairól. A báróné egy krétarajznak vázlatán dolgozott. A báró halak, észrevétlenül ment el mellettük, — nem akarta, nem volt szabad őket háborgatni, — belépett szobájába, botját és a lapját elővéve s kiment az egyik oldalajtón. Mindogy volt neki, bárhová is megy, csak el innen, el messzire, a rejtélyes vadonba, hogy a sötét, szaváros gondolatától meneküljön, hogy feledje a mindig elragadó változást, a majd magasatos, majd homályos, majd világos, majd mosolygó jelenést, mely őt körülveszi. — A mint két óra múlva halálfáradtan haza érkezett, úresen találta a házat. A szolgáló jelenté urának, hogy a nagyságos asszony lóháton a festő kíséretében egy kirándulást tett Pásto (a régi Pátum) felé. Ő ezt a világot a legiszteletreméltóbb alázattal jelenté. De a báró nem sokat figyelt esen ember arcára, ő csak a szavakat vizsgálta, mint a beszéd közt, melyekhez csak maga tudja kitalálni a szöveget. — A szolgáló nyugodtan is el lendően mondá el jelentését mint mások is, de közleményének végén felig behunyt szeméit a padlóról hirtelen felkapá és a meddig csak bírt, oldalvást tekintett, miközben ajkait is arra felé irányzá. Es anynyit jelentett: Te boldog, nyargali autók és lásd magad, mit cselekeszenek. Azután meghajta magát s elhagyá a báró kabinetjét, a hogy es megparancsolta neki.

Mint villámütés érinté Emilt a szolgáló s tagmosgatása es szembunyorgatása s a bálványosságig egész viharjárja vonult lázas agyán keresztül. Gondolható, lehetséges es! Megnyerte hát egy pár nap alatt esen ábrándos, unalmas fecsegésnek érdeklődését, mely után ő maga is már mint férj hetek óta hasztalanul fáradozott; hosszú fordult volna jó indulattal, melyet ő hozzázás tisztelettel hiába keres? — A feladagabb érzéssel kezdő gyűlölni a franciázt, saját nejt, s ennek egész nemzetségét s egy érzés fogta el, melynek eddig még csak nevé ismerté, — a féltékenység érzete! Ugy reszketett a belső felindulástól, hogy csak nagy fáradsággal nyulhatott kezével a csengőtűsánszór után és csak nagy megerőltetéssel nyughetta ki, hogy lovát vezessék elé.

Egy negyedóra múlva ugyanazon az úton haladt, a melyen az előbbiek lovagoltak.

Lázás gondolatainak sarkantyúitól üzetve vágatott a napsütötte úton, mint egy komor, bosszút libegő lovas. Az erdő hegy-lejtő, melynek lábánál a régi Possidonia romjai feküdtek; már homályosodott az alkony teljes violakékjében; a tiszta, aranyillatában uszó mennyezen egy magányos hősasszony felhősáslány vonult végig, mely mögé a nap egy pillanatra rejté kipirult arcát, asután teljes nagyságban, tisztán és iszó bíborral voná be Pátum három kövesces templomcsarnokát, midőn a báró az alacsony csalitnál megállt, mely a romokat körülveszi.

Egy borostyan bokorhos kötötte lovát a előre lépőkodott maga körül óvatosan kempedve. — Most meglátá őket. Alig állt a lépésnyire tőlük.

Egy ledött oszloptörészen ülték; — Amélie egyenesen, de Laffont pedig meghajolva ült mellette a mappát tédén tartá és rajzolt. Amélie tekintete majd e művészeseten, majd a meynybolt és az oszlopok pompásan fénylő sinén tévedezett. A báróné, a mint nagyon szerette, esen ország ötösétét vévé magára.

Gyönyörű volt e nyulánk, büszke testalkat asóles redőjú ruhájában, mely tiszta carminpiros selyemből állott s mely aranyal volt beszegve, vállán egy aranyhímzetű dalmány, fekete furtje körül egy díszes pompaji homlokkötő, ősi fejedelm-asszonyhoz hasonlítot s az istentisztelet tiszta paphóhoz, kik esen templomnak va-

lának aszentelve háromézer év előtt. Körökörül ünnepi esend uralkodott; nyugaton az égbolt aranyosot aljánál, mely minden, es épület nyilásain es házágan keresztűl csillámú vonalt leirhatlan fényvel jelölt meg, emelkedtek büszkén az oszlopok és oszlopívek.

Ezen ünnepi esend, e nyugodtság, be mélyedt lassan a báró lelkébe. Szégyenete önmagától, hogy féltékenysége ide üzte őt. Legjobbhan szeretete volna, ha innen esendően, észrevétlenül ellilanhata, nagy ha elázatlan léphetne elő rejtékéből, — de mit mondána, mivel igazolná rögtöni jelenlétét? Itt állt még kétkedne a fölöt, hogy mit tevő legyen, midőn a festőnek egy heves modúlata véget vetett bizonytalanságának. De Laffont feléneszt mappájáról s elvéte eszetét.

„En balga,“ szólt aszenvedélyes hangon Amélie kezét megragadna, „mit gyötrom magam az oszlopok es szépségvonalainak ké szítésével! Hiszen ezek itt csak hideg, holt kövek, értéketlenek, nincsen hírvök és előképe a legeszebb, legvirágzóbb életnek itt ül es gyászol. Igen, vallja csak meg, nagyságos asszonyom,“ mondá tovább és halk, forró hangjától megrázkódott a báró, „vallja csak meg, nagysád szerencsétlenség es elhagyottinak éréi magát, nemde?”

„Es ha az vagyok,“ felelé a báróné szendén, kezét a festőből lassan kivonva, „mit tehet ön de Laffont ur?”

„Oh bizsék bennem,“ szólt hirtelen, hozzája közelebb lépve, „forró, mélyen éré az én szívem, mely kebelebenem dobog. Bizsék bennem, — életem, örök udvóm van kezében, tekintetében! Igen Madame, mi nekem halasztásában önnök tudtára adni,“ kiáltott fel a lábaihoz borult, „az örök szépség tanum itt körülöm: szeretem önt szívm véret és életem adom, hogy megzabadsítam gonosz átkától, melynek beköjében ifjusága eped, a mely kényseritit, hogy mindenről lemondjon, a mi önnök boldogságot, búseget, szerelmet oly örömet nyujtana!”

„Hallgasson ön de Laffont ur,“ szólt Amélie büszkén hátrálva es a francia karját, melylyel es átölelni akarta, eltaszítá magától. „Mily örültésg fogta el, mit merészel? Ha én önt közelemben tárom s azavált részvételt hallgatom, azt a művészet, mely engem érdekel, nem személye érdekében tettem. Hogy ön olyan balga, olyan szemtelen, hogy személyiségre vonja azt, a mi művészetéhez tartozik, az örökre elválaszt bennünket. Menjen ön, nem kell védelme, kísérete — haza megyek ön nélkül is, — menjen!”

„Engedjen csak meg egy, még csak egyetlen egy szót mondanom, nagyságos asszonyom,“ — kezdé újra a festő.

„El innen!“ kiáltá Amélie parancsoló hangon a kezét feléje parancsolóan irányozá. Azután elfordult tőle s lassu léptekkel ment az oszlopokhoz. A festő egy ideig halgatgatos s elmerülve nézett utána s azon gondolkodott, hogy vajjon kövesese-e? Azután összecsomagolá mappáját es festékeszerit s azon tanýára ment ellenkező irányban, a hova lovakait vezették a hol a lovasas reájuk várt.

(Folyt. köv.)

Irodalom.

Rath Mór kiadása.

Horváth Mihály. A kereszténység első százada Magyarországon. Elvezérikadás merített papiron, számos initiale és ékítménnyel. Kötve díszesen 4 ft. Antik félbörköt. 5 ft. Pergament-kötésben 6 ft.

Horváth Mihály. Zrínyi Ilona története. Diszidák diszkrét, Zrínyi Ilona egykoru arczképevel, melynek eredetije a munkácsú várból a budai földcsi parancsnoksághoz, onnan B. Baldacsioh került; és 1685-ki június 10-éü férjéhez,

Thököly Imréhez irt levelének 3 lapra fényképezett hasonmásával. 3 ft.

Horváth Mihály. Magyarország függetlenségi harcának története. Emlékiadás a szerző fényképezett arczképevel. 3 nagy 8-rét kötet, igen díszesen kötve. 15 ft.

Horváth Mihály. Huszonöt év Magyarországi történetéből. (1823—1848) Harmadik kiadás. 3 nagy kötet. Deák Ferencz arczképevel. Igen díszesen kötve. 13 ft.

B. Hübner Sándor. Séta a világ körül. Fordította Dr. Toldy László. Két kötet. — Számos képpel. — Fényes diszkrétésben 6 ft.

Római világ. Művelődéstörténeti rajzok a császárság fénykorából. Friedländer, Jung, Bender és mások művei nyomán átdolgozta Dr. Bozóky Alajos, a nagyváradi kir. jogakadémia igazgatója s ugyanott a róm. jog ny. r. tanára. Számos képpel, az ő világ reemekéi után. 2 kötet. Fényes, külön e czérel rajzolt diszkrétésben 8 ft.

A Nibelung ének. Ó német hősköltevény. Fordította Szász Károly. Schnorr Gyula rajzaival. Negyedrétű diszidák, legfinomabb velin papiron, 52 iv, mintegy 70 nagyobb rajzzal, számos diszkrétésűvel (initiale) s ékítménnyel. Füze 8 ft. Pompás diszkrétésben. 10 forint.

A német irodalom legbecesebb kincse a Nibelung-ének, ez óriási alkotó a nagy nemzeti éposz. Minket magyarokat azonban, belső irodalmi becsestől kivál, más tekintetből is különösen érdekel. A Nibelung-ének második fele az Etelemondának egy kiváló része; Etele maga, testvére Buda, szövetségese Detre, e saját hun ósmondankból ismeretes alakok lépnek föl benne, míg a fő cselekvő szerepet Krimhilda, előbb Szigrifd, utóbb Etele neje, játssza. Schnorr Gyulának, a müncheni Nibelung-freskók nagynevű festőjének rajzai oly világhírűek, hogy azok dícséretre nem szorulnak; azonkívül a kiadó mindent elkövetett, hogy a nagy mű belső érdeméhez, a kiállítás díszben, teljesen méltó legyen.

Imakönyv a keresztény katolikusok használatára. Báró Orczy Tekla rajzaival. Legdíszesebb kiadás. 100 színnyomatu gyönyörű képpel, 450 aranyselegyes lapon. Füze. 16 ft.

Egy főrangú hölgy e könyvbe tette es szívének áhitat-kincseit, e lapokra öntötte vallásos hitének egészköltészetét. Irodalmunkban páratlan izletességű rajzok körzik a lapokat, bájos vignettek előzik meg az egyes imákat s díszes kezdetbötök (initialek), vezetik be az egyes ájtatoskösdásokat.

Shakspere összes színművei. Uj javított kiadás. Bevezetésekkel és jegyzetekkel ellátta Csiky Gergely. Royal 4^o. 6 kötet, vagy 100 füzet, körülbelül 600 illusztratóval a Cassell-féle kiadás után. Minden 16 tömött lapból álló, és két egész lapot elfoglaló, és 2—3 szövégnyomott képpel díszített füzet ára 40 kr. Tíz füzetre előfizethetni bérmentes küldéssel 4 ft. Székes bektótyi táblákról gondoskodva lesz.

Tartalom: Shakspere élete es munkái a következő illusztratókkal: Shakspere születési helye. Shakspere lakása. Shakspere temetési helye. Tájéképek Stratford-on-Avonból. Shakspere emlékköve. Stratford-on-Avonban. Shakspere végrendelete.

I.—II. kötet, körülbelül 35 füzet: Othello. Romeo és Julia. Lear király. Macbeth. Hamlet. Julius Caesar. Antonius és Cleopatra. Coriolanus. Athéni Timon. Troilus és Cressida. Cymbeline. Pericles. — Körülbelül 200 illusztráció. Füze 14 ft. Két pompás diszkrét. 23 forint.

III.—IV. kötet, körülbelül 30 füzet: A vihar. A két veronai ifjú. A Windsor

vig nők. Szeget szeggel, Tévedések já-
téka. Sok hűhó semmiért. Felsőtt szerel-
merek. Szent Iván-éji álom. A velencei
kalmár. A hogy tetszik. A makrancos
holgy. Minden jó, ha jó a vége. A víz-
kereszt. Téli rege. — Körülbelül 200
illusztrációval. Fűzve 12 frt Két pompás
diszkrét. 21 frt.

V.—VI. kötet, körülbelül 35 fűzet:
János király. II. Rikhard király. IV.
Henrik király. 1. és 2. rész. V. Henrik
király. VI. Henrik király. 1. 2. és 3.
rész. III. Rikhard király. VIII. Henrik
király. — Körülbelül 200 illusztrációval.
Fűzve 14 frt. Két pompás diszkrét. 23
forint.

Minden színmű 1 frt — 1 frt 20
krét külön is megkérhető.

Shakspere-Album Jelenetek és alak-
ok Shakspere színműveiből. Fényes ki-
állítású díszalbum, 19 remek előzet-
szettel a legelső rangú művészek rajzai
után, a következő tartalommal: Lear ki-
rály, fordította Vörösmarty, rajz. Pecht.
Romeo és Julia ford. Szász K., rajz.
Hoffmann. Windsori vig. nók, ford. Rá-
kosi Jenő, rajz. Makart. Coriolanus, ford.
Petőfi S., rajz. Adamo. Makrancos holgy,
ford. Lévy J., rajz. Schwörer. Hamlet,
ford. Arany J. rajz. Pecht. Othello, ford.
Szász K., rajz. Hoffmann. Velencei kal-
már, ford. Ács K., rajz. Adamo. IV.
Henrik K., első rész, ford. Lévy J.,
rajz. Adamo. IV. Henrik K., második
rész, ford. Lévy J., rajz. Pecht. V.
Henrik K., ford. Lévy J., rajz. Pecht.
VI. Henrik K., ford. Lőrincz, rajz. Pecht.
III. Rikhard K., ford. Szigligeti, rajz.
Pecht. VIII. Henrik K., ford. Szász K.,
rajz. Pecht. Julius Caesar, ford. Vörö-
smarty, rajz. Spiesz Antonius és Cleopatra,
ford. Szász K., rajz. Spiesz. János ki-
rály, ford. Arany J., rajz. Adamo. (2
képpel.) Vizeskert, ford. Lévy J. rajz.
Adamo. Legmodernebb ízlésű diszkrétés-
ben. 16 frt.

Emlékeztető. „A telekkönyvi betétek
szerkesztéséről szóló törvény és az arra
vonatkozó rendeletek a magyarazatok” című
munkámra az előzetési határidő folyó évi
szeptember 15-én lejár, mire a n. é. közön-
séget emlékeztetni azon tiszteletteljes kére-
lemmel van szerencsém, hogy szíves párto-
lása által kegyeskedjék lehetővé tenni azt,
hogy e munkámat, mely nem csak a kér-
deses törvényt kimerítő magyarazatokkal és
az arra vonatkozólag kiadandó összes (igaz-
ság-, bel- pénzügy- s földmívelési- ipar- és
kereskedelmiügyi) miniszteri rendeleteket
egy kötetben összegyűjtve tartalmazza, ha-
nem ezen felül terjedelmes bevezetésben a
telekkönyvi intézményt röviden ismertette

a törvény keletkezésének okait és törté-
netét előadja, — s hosszabb cikksorozatban
mindazon előismereteket, melyek a törvény
alapos megértéséhez a nem szakértő nagy-
közönségnek elkerülhetetlenül szükségesek,
világos s lehetőleg érdekes és vonzó írmo-
dorban, népszerű nyelven tárgyalja, — ki-
adhatom. Előfizetési ár 1 frt, mely — leg-
előzetesben postautalvánnyal. — Erzsé-
betvárosban (Erdély) küldendő. Tíz előfizető
után egy tiszteletpeldánnyal szolgálok. —
Káplány Géza, kir. törvényszéki bíró.

Nyiltér.*)

Nyilvános „isten hozzád.”

Miután Zombor szab. kir. városból
véglegesen elköltözököm s lakásomat,
valamint üzletemet Szabadkára teszem
át, ezen uton óhajtok a n. é. közön-
ségtől búcsút venni, szívélyes „isten
hozzád”-ot mondva jó barátaim, ismer-
őseimnek s üzleti vevőimnek.

Zombor, 1886. aug. 31.

Tisztelettel

Herche Adalbert.

Tekintetes szerkesztő ur!

Becses lapja f. é. augusztus hó 26-án
megjelent 70. számában dr. Kék Lajos ur,
mint az apatini önkéntes tűzoltó egyeslet fő-
parancsnoka „Helyreigazítás” cím alatt
ismét megemlékezik az apatini „Aratái
ünnepéi”-ről.

Sajátságos, hogy dr. Kék Lajos ur
megcáfolja az általam a hírek rovatában
közlött és a valónak teljesen megfelelő köz-
leményt; ha összehasonlítjuk dr. Kék Lajos
ur által irt cikkkel, majd hogy egy és ugyanaz
csak hogy dr. Kék Lajos uré bővebben van
részletezve, mivel rám akar támadni.

En bizony azt nem tudtam, hogy „az
apatini tűzoltóság a községbeli földmives
osztály előtt népszerűség tekintetében na-
gyon rossz lábon állott és hogy a legújabb
időben azonban a földmives osztályból is
akadtak már számos oly derek férfiak, kik
ezen intézmény magasatos célját betávtva
az egyeslet iránti jó szándékukat, — tetleg
is igazolni akarták” — mondja a cikkkező.
Ezt mind helyben hagyom. De azt csak
nem hagyhatom szó nélkül, — midőn azt
mondja:

„Bárki volt is ez udjóság referense.
volt legyen az kormányparti avagy ellen-
zéki, — az sem az ünnepély céljáról, sem

*) E rovat alatt közzétették nem vállal fele-
lőséget a Szerk.

annak rendelkezéséről nem bírt információ-
val, — mert különben egy ily ártatlan ün-
nepelyről annyi rosszakarattal nem írhatott
volna.”

Ne higgye azt dr. Kék Lajos ur, hogy
én rosszakarattal írtam volna az általam
bendott közleményt; hogy az igazságnak
megfelelően elmondom azt is, hogy miért
tettem:

Az ünnepélyt követő napon elmentem
a „zöld kertbe” és láttam, hogy a rendezőség
közül (kikről bizony tudom hogy az okok voltak)
ott vannak hárman, és mivel azt is az uton tu-
dtam hogy azok kormányparti férfiak, tehát
kérdőzködtem az ünnepély célja felől;
közülük pedig az egyik egész ártatlanul
azt felelte kérdésemre:

„Mi kormányparti férfiak itt Apatinban
nagyon csekély számban vagyunk képvise-
lve és a rendezőség többnyire azokból áll,
így talán a többséget majd hozzáuk hódí-
thatjuk!”

Hát dr. Kék Lajos ur igazat írtam-e?

V. s.


Fekete satin merveilleux (egész se-
lyen) 1 frt 15 krét méterenként egész
6 frt 45 krig (különböző minőségű) szét-
kútdi ruhákban s egész darabokban vám
mentesen házhoz szállítva. **Henneberg G.** so-
lyemgyár-raktára (os. és kir. udv. szállító)
Zürich Minták post-fordulattal. Levélk. 10
kru. bérmegtesítetnek 9-6

Dr. MOLNÁR GYULA.

Felolós szerkesztő és kiadó-laptulajdonos:

Hirdetések.

A legjobb 36-26
eigaretta-papír
a valódi
LE HOUBLON
francia gyártmány.
Cavley és Henry-től Párisban.
Utánzósktól mindenki óvatik.
Ezen papír dr. Pohl J. J., dr. Ludwig H., dr.
Lippmann K. urak vegyeszet tanárai a béli
egyetmen, legmelegebben ajánlják, és pedig
kitünő minőségű és abszolút tisztaságúval
fogja, és mivel semmiféle oly anyaggal nincs
vegytve, mely az egészségre kártekonyan
hatna.



PARIS-BOULEVARD DES FILLES-DU-CALVAIRE 17. RUE BRUNEAU. 3. PARIS

Brünni szövetek

egy elegáns

őszi vagy téli öltönyre
vegekben 3.10 méter szélességben,
mindegyik előlégsége egy férfi-
öltönynek
4 frt 50 krét a legfinomabb
7 frt 75 krét sokkal finomabb
10 „ 50 „ a lehető legfinomabb
valódi gyaipju

Palmerston és Boj telikabátok
számára méterenként 2 frt 50
krét 5 frt igit Loden 2 frt 25-től
3 frt igit, női posztó méterenként
1 frt 25 krét 2 frt 50 krig
szétküld mindenkiné postán
utánvét mellett a

Feintuch-Fabriks-Niederlage
Siegel - Imhof
Brünn.

Nyilatkozal. A fenti cég szö-
veteti szoliditás s a legbiztosabb
kivitel, valamint tartosságuk által
tűnnek ki Arról is jótállt ismert
szoliditása s rendkívüli képessége
hogy eskis a legjobb árnk s
egészen a választott minta szerint
küldetnek. Kívánatra szétküld a
fenti raktár.
Mintákat ing'en s bérmentve.

Üzletmegnyitás!

Van szerencsénk az igen tisztelt
közönségnek szives tudomására adni, hogy
Zomborban fútozsa, Falcione Lőrincz
házában

Uri- és női-divatáru kereskedést

nyitottunk — Ajánljuk, nagy választék-
ban készletben lévő: férfi- és női
féhárnyéket, Derékfűzők (Mie-
der) utazó-bőröndöket, táskák,
esernyők, sátabotok, pipere-, mos-
dó- fenyűzési cikkek, Dohányzó
és szávarozók-szerek. Athlet- és
vadászbotok. 10-4

Prágai-keztük,

Kötőpamut, csipkék, szalagok.
Feri- és női szabók részére
minden neven nevezendő cikkek igen ke-
vező árak mellett.

Magunkat a n. é. közönség becses
jóakarátába ajánlvá, vagyunk
kiváló tisztelettel

Stein és Engel.

Az ipar legújabb találmányának csodája!

Rendkívül fontos és nélkülözhetlen az ember jólété és kényelméhez minden családra, különösen mezei gazdálkodás tej-
gazdaság és földbirtokosokra a legújabbban feltalált es. kir. egész Európára szab.

Vajkészítő-gép

mely semmiféle üto-nyomó vagy forrás rendszer, hanem egy egészen új es. kir. szabadalmazott vágó rendszerre alapítva tünteti ki
magát. Azért, ha valaki tisztá, hamisítatlan tápláló és jóízű vajat akar, az maga készítheti egész kényelmesen, sőt egy 8 éves gyer-
mek segítségével legfeljebb három perc alatt. A gép tisztítása és szétakrása egy minden nyelven kiadott használati utasítás szerint
igen egyszerűen, könnyen s gyorsan eszközölhető. Ezen gépen hamisítatlan tejből 5 perc alatt édes vagy savanyu tejselt s 3 perc
alatt a képzeltető legzisztább és legjobb ízű tea-vaját lehet készíteni.

Ha ezen minden tekintetben hasznalhajtó gépnek megvásárolhatását mindenkire nézve lehetővé tegyem, a következő rend-
kívüli olcsó árakon ajánlom és pedig:

- | | |
|--|---------------|
| 1. szám 15 liter ürmérték, hőmérővel a | 8 frt. |
| 2. „ 10 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ | á 11 „ 50 kr. |
| 3. „ 25 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ | á 35 „ — |
| 4. „ 45 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ | á 45 „ — |

Megjegyzés.

Ezen es. k szab. egészben finom és tartós érczéből készült gép minden eddig feltalált gépek között azért érdemel elsőséget, mert tekintettel a
vaj-készítményre, ugy minőség, mint mennyiségben mindazokat felülmúlja és örökösen hű, kitartó és esinos szolgálja a háztartásnak.

Annak bebizonyítására, hogy ezen hirdetésem a valónak megfelel, nyilvánosan kijelentem, hogy bárkinek is visszaadom pénzt, ki ezen gépet
a fent jelzett célokhoz köztöt várakozásainak megfelelőek nem találnd, de sőt a várakozást felül nem mulnd. Tehát minden rendelés közzéhat nélküli
Küldemények vagy készpénz vagy utánvét mellett eszközöltenek. Ajánlatok kizárólag névönendők: Az osztr. magyar képviselet, általános kiviteli-iroda S.
Lów I. Nordbahnstrasse N° 26. Bécs (An di Oesterr. ungarische general vertretung) Univo zal Export Bur au S. Lów II. Nordbahnstrasse N° 26. Wien.)